

## PRANCŪZIJOS RESPUBLIKA

Ekologinės pertvarkos, biologinės  
įvairovės, miškų, jūrų ir žuvininkystės  
ministerija

### Potvarkis Nr. dėl tekstilės gaminių aplinkosaugos sąnaudų apskaičiavimo ir pranešimo metodų

#### NOR:

**Tikslinė auditorija:** bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris savanoriškai apskaičiuoja tekstilės gaminių aplinkosaugos sąnaudas arba apie jas praneša, įskaitant šių gaminių gamintojus, importuotojus ar prekiautojus, ir bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris savanoriškai praneša apie suvestinį balą, susijusį su vienu ar daugiau tekstilės gaminių poveikio aplinkai aspektų.

**Dalykas:** tekstilės gaminių aplinkosaugos sąnaudų apskaičiavimo ir ataskaitų teikimo metodai.

**Įsigaliojimas:** tekstas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo.

**Paraiška:** dekretas priimamas pagal 2021 m. rugpjūčio 22 d. įstatymo dėl kovos su klimato kaita ir atsparumo jos padariniams didinimo 2 straipsnį.

#### **Ministras pirmininkas,**

dėl ekonomikos, finansų, pramonės ir skaitmeninio savarankiškumo ministro ir ekologinės pertvarkos, biologinės įvairovės, miškų, jūrų ir žuvininkystės ministro ataskaitos;

atsižvelgdamas į 2011 m. rugsėjo 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1007/2011 dėl tekstilės pluoštų pavadinimų ir susijusio tekstilės gaminių ženklavimo ir žymėjimo atsižvelgiant į jų pluoštų sudėtį;

atsižvelgdamas į 2015 m. rugsėjo 9 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2015/1535, kuria nustatoma informacijos apie techninius reglamentus ir informacinės visuomenės paslaugų taisyklės teikimo tvarka; kartu su XXX Europos Komisijai išsiųstu pranešimu Nr. XXX;

atsižvelgdamas į Aplinkos kodeksą, ypač į jo straipsnius nuo L. 541-9-11 iki L. 541-9-

15;

atsižvelgdama į Prekybos kodeksą, ypač į jo L. 151-1 straipsnį,

atsižvelgdamas į Intelektinės nuosavybės kodeksą, ypač į jo L 711-1 straipsnį;

atsižvelgdamas į Visuomenės ir administracijos santykių kodeksą;

atsižvelgdamas į 2021 m. rugpjūčio 22 d. Įstatymą Nr. 2021-1104 dėl kovos su klimato kaita ir atsparumo jos padariniams didinimo, ypač į jo 2 straipsnį;

atsižvelgdamas į 2021 m. gruodžio 15 d. Komisijos rekomendaciją (ES) 2021/2279 dėl aplinkosauginio pėdsako metodų naudojimo produktų ir organizacijų gyvavimo ciklo aplinkosauginiam veiksmingumui matuoti ir apie jį informuoti;

atsižvelgdamas į pastabas, pateiktas per viešas konsultacijas nuo 2024 m. lapkričio 28 d. iki gruodžio 19 d., pagal Aplinkosaugos kodekso L. 123-19-1 straipsnį;

pasikonsultavęs su Valstybės Taryba,

## **Nustato:**

### **1 straipsnis**

Aplinkos kodekso reglamentavimo dalies 9 skirsnio I skyriaus V knygos IV antraštinė dalis papildoma šiuo 6 poskirsnio:

#### *6 poskirsnis*

*Tekstilės gaminiams taikomų aplinkosaugos sąnaudų apskaičiavimas ir ataskaitų apie jas teikimas*

R. 541-240 straipsnis. – Šis poskirsnis taikomas naujiems arba perdarytiems tekstilės gaminiams, pateiktiems į nacionalinę rinką ir skirtiems vartotojui, ir apibrėžiamiems už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakymu.

R. 541-241 straipsnis. – Informacija apie gaminio poveikį aplinkai, kaip nurodyta L. 541-9-11 straipsnyje, susideda iš didesnio už nulį sveiką skaičiaus, išreikšto poveikio taškais, ir pavadinta „aplinkosaugos sąnaudos“.

Gamintojui, importuotojui ar kitam prekiautojui savanoriškai pranešus vartotojui, aplinkosaugos sąnaudos turi būti prieinamos perkant gaminį pagal R.541-246 ir R.541-247 straipsniuose nustatytas sąlygas.

Aplinkosaugos sąnaudos yra susijusios su kiekviena produkto nuoroda. Jis grindžiamas visų gaminio poveikių aplinkai, vertinamų per visą jo gyvavimo ciklą, modeliavimu.

R 541-242 straipsnis. Šiame poskirsnio vartojamos toliau pateiktos sąvokų apibrėžtys:

- 1) „pateikimas rinkai“ – pirmasis produkto pateikimas nacionalinei rinkai;
- 2) „gamintojas“ – fizinis arba juridinis asmuo, kuris gaminį gamina arba užsako jį suprojektuoti ir parduoda savo vardu arba naudodamas savo prekės ženklą;
- 3) „importuotojas“ – bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris nacionalinei rinkai pateikia gaminį iš kitos Europos Sąjungos valstybės narės arba trečiosios šalies;
- 4) „nuoroda“ – gaminio versija, kurioje visi vienetai pasižymi tomis pačiomis techninėmis savybėmis, pvz., spalva, medžiagų sudėtimi, forma ir tekstūra, išskyrus dydžio pokyčius.

Terminas „perdarymas“ turi būti suprantamas taip, kaip nurodyta 2024 m. birželio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2024/1781, kuriuo nustatoma tvarių gaminių ekologinio projektavimo reikalavimų nustatymo sistema, 2 straipsnyje.

„Terminas „prekių ženklas“ suprantamas pagal Intelektinės nuosavybės kodekso L. 711-1 straipsnį.“

R. 541-243 straipsnis. – Bet kuris juridinis ar fizinis asmuo, kuris savanoriškai apskaičiuoja arba atskleidžia aplinkosaugos sąnaudas, nepriklausomai nuo naudojamos fizinės ar nematerialios terpės, laikosi metodikos, nustatytos R. 541-245 straipsnyje, prievolių teikti ir perduoti informaciją, nustatytą R. 541-246 ir R. 541-250 straipsniuose, taip pat pateikimo tvarkos, nustatytos R. 541-247 straipsnyje.

R. 541-244 straipsnis. – Bet kuris juridinis ar fizinis asmuo, savanoriškai pranešantis apie balą, susijusį su vienu ar daugiau tekstilės gaminių poveikio aplinkai atveju, taip pat turi pranešti apie aplinkosaugos sąnaudas. Įvertis neturėtų būti prieštaringas ar painus, palyginti su aplinkosaugos sąnaudomis. Už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakyme gali būti nurodyti minimalūs reikalavimai, kuriuos reikia atitikti siekiant įrodyti informacijos nuoseklumą.

Iki [vienerių metų po dekreto Nr. įsigaliojimo] ši pareiga taikoma tik tuo atveju, jei gamintojas, importuotojas ar prekiautojas apskaičiavo ir specialioje interneto svetainėje pateikė savo gaminių aplinkosaugos sąnaudas.

R. 541-245 straipsnis. – Aplinkosaugos sąnaudos apskaičiuojamos pagal už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakymu nustatytą metodiką, nurodytą metodiniame pranešime, paskelbtame už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministerijų interneto svetainėje.

Šioje metodikoje išsamiai aprašomas modeliavimas, kuriuo grindžiamas aplinkosaugos sąnaudų apskaičiavimas. Šį modeliavimą sudaro rodiklių, susijusių su visu tekstilės gaminių poveikiu aplinkai kiekviename gaminių gyvavimo ciklo etape, apibendrinimas. Gyvavimo ciklas apima žaliavų gamybos etapus, perdirbimo etapus, platinimo etapą, naudojimo etapą ir gyvavimo ciklo pabaigos etapą.

Metodikoje nurodomi pamatiniai parametrai, įtraukti į modeliavimą.

Jame nurodomi modeliavimo pamatiniai parametrai, kuriuos turi pateikti fizinis arba juridinis asmuo, apskaičiuojantis aplinkosaugos sąnaudas. Šie parametrai yra, *bent jau*, produkto rūšis ir masė, žaliavų pobūdis ir procentinė dalis, geografinė gamybos etapo kilmė. Norėdamas įvesti šiuos parametrus, skaičiavimus atliekantis asmuo metodikoje numatytais sąlygomis naudoja produktui arba produkto etalonui būdingus duomenis.

Metodikoje taip pat nurodomi modeliavimo pamatiniai parametrai, kuriuos gali pateikti fizinis arba juridinis asmuo, apskaičiuojantis aplinkosaugos sąnaudas. Norėdamas įvesti šiuos parametrus, skaičiavimus atliekantis asmuo metodikoje numatytais sąlygomis naudoja produktui arba produkto etalonui būdingus duomenis. Jei tokių duomenų nėra, pateikiama numatytoji vertė metodikoje nustatytais sąlygomis.

Apskaičiuojant aplinkosaugos sąnaudas, be pamatinių parametrų, gali būti naudojami papildomi parametrai, laikantis už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakyme nustatytų sąlygų ir nurodytų metodiniame pranešime, paskelbtame už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministerijų interneto svetainėje.

R 541-246 straipsnis. – Nepažeidžiant Prekybos kodekso L. 151-1 straipsnio nuostatų, bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris praneša apie gaminių aplinkosaugos sąnaudas, prieš

pranešdamas apie aplinkosaugos sąnaudas, visuomenei, įskaitant bet kurią fizinę ar juridinę asmenį, kuris gali pranešti apie aplinkosaugos sąnaudas, pateikia šią informaciją:

- 1) aplinkosaugos sąnaudos, apskaičiuotos pagal poveikio taškų skaičių;
- 2) gaminio aplinkosaugos sąnaudų suskirstymas pagal poveikio kategorijas, išvardytas už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakymu, taip pat metodikoje numatytas tvarumo koeficientas;
- 3) informacija, susijusi su atitinkamų produktų nuorodų identifikavimu, taip pat nuorodos pateikimo rinkai data;
- 4) data, kada apskaičiuojamos aplinkosaugos sąnaudos, apskaičiavimą atlikusio asmens teisinį statusą ir atitinkama taikytos metodikos versija.

Šis viešas platinimas vykdomas per už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakymu paskirtą portalą ir turi būti prieinamas prieš pranešant apie aplinkosaugos sąnaudas.

Duomenys perduodami ir skelbiami skaičiavimus atliekančio fizinio ar juridinio asmens atsakomybe pagal šiame portale pateiktą duomenų schemą. Už aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakyme prireikus nurodoma techninė duomenų schemos įgyvendinimo tvarka.

Šie duomenys gali būti pakartotinai naudojami taip, kaip nustatyta Visuomenės ir administracijos santykių kodekso III knygos II antraštinėje dalyje, ir laikantis to paties kodekso D. 323-2-1 straipsnio I dalies 1 punkte nurodytos atvirosios licencijos sąlygų.

R 541-247 straipsnis. – Aplinkosaugos sąnaudos pateikiamos pagal aplinką ir ekonomiką atsakingų ministrų įsakymu nustatytą tvarką ir ženklumą.

Jei reikia, šiose procedūrose ir šiame žymėjime turi būti nurodyti ypatumai, susiję su skaičiavimams atlikti naudojamos konfigūracijos tipu.

R 541-248 straipsnis. – Nuo *[vienerių metų po Dekreto Nr. įsigaliojimo]*, bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, neatskiriama nuo gamintojo, importuotojo ar pardavėjo, aplinkosaugos sąnaudas apskaičiuoja remiantis turimais duomenimis arba duomenimis, apskaičiuotais pagal turimus duomenis, nereikalaujant pastarojo sutikimo.

Jei gamintojas, importuotojas ar pardavėjas apskaičiavo ir specialioje interneto svetainėje paskelbė savo gaminio aplinkosaugos sąnaudas, kiti fiziniai ar juridiniai asmenys, kurie praneša apie šio gaminio sąnaudas, privalo remtis šiais skaičiavimais. Tam tikrais atvejais jos ne vėliau kaip per mėnesį atnaujina aplinkosaugos sąnaudų pateikimą.

R 541-249 straipsnis. – Bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, apskaičiuojantis produkto aplinkosaugos sąnaudas, gali, kai tinkama, tą skaičiavimą atnaujinti ne dažniau kaip kartą per tris mėnesius.

Pasikeitus metodikai, nurodytai R. 541–245 straipsnyje, asmuo privalo per ne ilgesnį kaip 12 mėnesių laikotarpį ir nedarant poveikio pirmesnei pastraipai atnaujinti informacijos skaičiavimą ir prieinamumą, nurodydamas atnaujinimo datą. Ši pareiga atnaujinti netaikoma, kai informacija anksčiau buvo pateikta pažymint ar ženklinant produktą ar jo pakuotę.

R 541-250 straipsnis. – Bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris apskaičiuoja arba praneša aplinkosaugos sąnaudas, apibrėžtas R. 541–241 straipsnyje, pateikia reguliuojamiems subjektams pagal Vartotojų kodekso L. 511-7 straipsnį informaciją, reikalingą atliktiems skaičiavimams pagrįsti.

Prieš pranešant apie aplinkosaugos sąnaudas, bet kuris fizinis ar juridinis asmuo, kuris apskaičiuoja aplinkosaugos sąnaudas, apibrėžtas R. 541-241 straipsnyje, turi pateikti

informaciją apie naudojamų referencinių ir papildomų parametrų sąrašą bei konkrečius sutelktus duomenis specialiaame skaitmeniniame portale, prieinamame valdžios institucijoms, paskirtoms ministrų, atsakingų už aplinką ir ekonomiką, įsakymu. „Šiame įsakyme prireikus nurodomos techninės šio straipsnio įgyvendinimo priemonės.“

## **2 straipsnis**

Ekonomikos, finansų, pramonės ir skaitmeninio savarankiškumo ministras ir ekologinės pertvarkos, biologinės įvairovės, miškų, jūrų ir žuvininkystės ministras, kiek tai susiję su jais, yra atsakingi už šio dekreto, kuris skelbiamas Prancūzijos Respublikos *Oficialiajame leidinyje*, įgyvendinimą.

Pasirašo Ministras Pirmininkas

Ekonomikos, finansų, pramonės ir skaitmeninio savarankiškumo ministras

Eric LOMBARD

Ekologinės pertvarkos, biologinės įvairovės, miškų, jūrų ir žuvininkystės ministras

Agnès PANNIER-RUNACHER